РОССИЯ RUSSIA

№ 00794

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ БЕРЕГОВОГО ОБЪЕКТА

CERTIFICATE
OF SHORE-BASED FACILITY CONFORMITY

Свидетельство выдается в соответствии с приказом Минтранса России от 10.02.2010 г. № 32	The Certificate is given in accordance with the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 10.02.2010 № 32

Наименование объекта Facility	**Система управления движением судов (СУДС) Находка** Nakhodka Vessel Traffic System (VTS)
Категория Category	**Высшая** Highest
Владелец Owner	**Федеральное государственное унитарное предприятие «Росморпорт»** Federal State Unitary Enterprise «Rosmorport»
Адрес владельца Owner's Address	**ул. Сущевская, д.19, стр.7, г. Москва, Россия, 127055** 19, bldg. 7, Suschevskaya str., Moscow, Russia, 127055 **Тел.** / Tel.: +7 (495) 626-14-25; +7 (495) 411-77-59 **Факс** / Fax: +7 (495) 626-12-39 **E-mail:** mail@rosmorport.ru **Web:** www.rosmorport.ru

Состав системы
Composition of the System

1. **Центр СУДС (морской порт Находка)**
   VTS Center (the sea port of Nakhodka)
2. **РТП Сысова**
   VTS site Sysoyeva
3. **РТП Астафьева**
   VTS site Astafieva
4. **РТП Крылова**
   VTS site Krylova
5. **РТП Поворотный**
   VTS site Povorotniy
6. **РТП ТВ Находка**
   VTS site TV Nakhodka

Состав основной аппаратуры указан в Приложении. / List of Basic Equipment is specified in the Annex.

Акт освидетельствования / Certification Report: **№ 3/1 – 3066 – 2018А от/of 07.03.2018 г.**

Настоящим удостоверяется, что Система управления движением судов соответствует применимым требованиям, утвержденным приказом Минтранса России от 23.07.2015 г. № 226.
This is to certify that the Vessel Traffic System conforms with the applicable Requirements approved by the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 23.07.2015 № 226.

Действительно до 07 марта 2023 г. но может быть изъято в любое время, если это будет признано необходимым Росморречфлотом	**Valid until 07th March 2023** but may be withdrawn at any time if this is considered necessary by Rosmorrechflot

№ VTS – 3/1 – 3066 – 2018
07. 03. 2018

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

Ю. Костин
Y. Kostin

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Свидетельству о соответствии берегового объекта № VTS – 3/1 – 3066 – 2018

ANNEX

to the Certificate of Shore–based Facility Conformity № VTS – 3/1 – 3066 – 2018

СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ

LIST of BASIC EQUIPMENT

1. **Основные технические средства** / *Basic Technical Means*:
   1.1 **Береговые радиолокационные станции** / *Shore-based Radars*:
   - тип НЕВА-Б (ЗАО «Морские Комплексы и Системы», Россия) / *type NEVA-B (JSC «Marine Complexes & Systems», Russia)*;
   - тип CTX-A8-AAAB (Kelvin Hughes A.S., Великобритания) / *type CTX-A8-AAAB (Kelvin Hughes A.S., United Kingdom);*
   - тип S M28091 (Raytheon Marine Company, США) / *type S M28091 (Raytheon* Marine Company, *USA)*;

   1.2 **Средства автоматической идентификационной системы (АИС)** / *Means of Automatic Identification System (AIS)*:
   - тип Транзас Т214 (ЗАО «Транзас», Россия) / *type Transas T214 (JSC «Transas», Russia)*;

   1.3 **Система обработки, отображения и регистрации информации** / *Systems for Processing, Display and Recording of Information*:
   - тип Navi-Harbour, версия 4.31 (ЗАО «Транзас», Россия) / *type Navi-Harbour, version 4.31 (JSC «Transas», Russia)*;

   1.4 **Средства радиотелефонной связи с судами** / *Means of Radiotelephone Communications with Vessels*:
   - тип MX920 (Spectra Engineering PTY Ltd., Австралия) / *type MX920 (Spectra Engineering PTY Ltd., Australia)*;
   - тип GX-2345S (Standard Horizon, Япония) / *type GX-2345S (Standard Horizon, Japan)*;
   - тип F 804 (Ericsson AB, Швеция) / *type F 804 (Ericsson AB, Sweden)*.

2. **Дополнительные технические средства** / *Additional Technical Means*:
   2.1 **Средства видеонаблюдения** / *CCTV*:
   - тип Axis 232d+ (Axis, Швеция) / *type Axis 232d+ (Axis, Sweden)*;
   - тип Axis 215 (Axis, Швеция) / *type Axis 215 (Axis, Sweden)*;

   2.2 **База данных СУДС** / *VTS Data Base*:
   - Информационная система СУДС, версия 1.5 (ОАО «Норфес», Россия) / *VTS Information System, version 1.5 (JSC «Norfes», Russia)*;

   2.3 **Линии связи, средства передачи информации** / *Telecommunications, Means of Data Transmission*:
   - радиорелейные станции / *Radio Relay Stations:*
     тип Mini-Link (Ericsson AB, Швеция) / *type Mini-Link (Ericsson AB, Sweden)*;
     тип МИК-РЛ18Р (ООО «НПФ «Микран», Россия) / *type MIK-PL18R (LLC «NPF «Micran», Russia)*;
     тип iPasolink (NEC Corporation, Япония) / *type iPasolink (NEC Corporation, Japan)*;
     тип Nec 5000 iPs (NEC Corporation, Япония) / *type Nec 5000 iPs (NEC Corporation, Japan)*.

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

Ю. Костин
Y. Kostin

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Свидетельству о соответствии берегового объекта № VTS – 3/1 – 3066 – 2018

ANNEX

to the Certificate of Shore–based Facility Conformity № VTS – 3/1 – 3066 – 2018

СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ

LIST of BASIC EQUIPMENT

3. Оборудование, обеспечивающее функционирование и жизнеобеспечение объектов СУДС / *The Equipment for VTS Operating and Life-support*:

3.1 Оборудование энергоснабжения / *Power Supply*:

- фидеры электропитания / *Power Supply Feeders*;
- аварийные дизель-генераторные станции / *Emergency Diesel-Generator Stations*;
- источники бесперебойного питания / *Uninterruptible Power Supplies*;

3.2 Средства дистанционного контроля и управления / *Remote Control and Monitoring Tools*:

- тип MLSM (Ericsson AB, Швеция) / *type* MLSM *(Ericsson AB, Sweden)*;
- тип ПСО «Мастер» (ООО «НПФ «Микран», Россия) / *type PSO «Master» (LLC «NPF «Micran», Russia)*;
- тип Network Node Manager (Hewlett-Packard, США) / *type Network Node Manager (Hewlett-Packard, USA)*;
- тип Operations Manager (Hewlett-Packard, США) / *type Operations Manager (Hewlett-Packard, USA)*;
- тип Встроенный контроль (ЗАО «Транзас», Россия) / *type Vstoyennuy Control (JSC «Transas», Russia;*

3.3 Средства охранной, пожарной сигнализации и пожаротушения / *Means of Security, Fire Alarm and Firefighting.*

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

Ю. Костин
Y. Kostin